



## Ködbe burkolt szilveszteri túra

A Pécsváradi Várbaráti Kör az év utolsó előtti napján, december 30-án immár 9. alkalommal szervezte meg szilveszteri kirándulását a Zengőre. Óriási volt az

pécsváradiakat, vendégeinket Pécsről és a környező településekről, valamint a Szegedről érkezettek. (Akkik kifejezetten a túra kedvéért érkeztek városunkba és töltöttek itt né-

a *Walter-családok* is szép számmal voltak jelen.

A Himnusz hangjai után egy rövid időre a pezsgősüvegeké lett a főszerep és harsogott a BÚÉK. Így búcsúztattuk az évezredet, az évszázadot és beléptünk a harmadik évezredbe mi is itt a Zengő tövén, akarom mondani a tetején.

A Szász-völgybe érve nem kerülhettük el *Mansfeld Lajos* tanyáját, aki megint készült fogadásunkra. És természetesen vártak ránk a kezdetektől hűséges barátaink, a vadászok, akik ismét ízletes falatokkal kápráztatták el a megfáradt, megéhezett kirándulókat. Az egyik kondérban szarvas-, a másikban vaddisznópörkölt volt. Nem hiányzott a forralt bor, ami el is fogyott. A jó citromos tea valamiért kevésbé kellette magát...

*Zsáli János* polgármester itt fogadta csapatunkat, üdvözölte a társaságot, maga és a képviselőtársai nevében kívánt boldog új esztendőt mindnyájunknak.

Akik nélkül nem így alakult volna az év utolsó előtti napja: köszönjük *Walter Tivadarnak* a helyszín biztosítását, *Fuller Miklósnak* a vadak elejtését és előkészítését. Feleségének, *Terikének*, valamint gyermekeiknek a segítséget, a háttér munkát, a kiszolgálást, a rendet. Végezetül, de nem utoljára *Vogl Ferencnek* a pazarul elkészített vadétkeket. (Bízunk benne, hogy az új évezredben is támogatják a Pécsváradi Várbaráti Kör év végi bolondos programját.)

A távolmaradókknak több bátorságot, a kemény magnak további kitartást kívánok az új évezredben is az elkövetkező szilveszteri túrákhoz.

D. K.

Fotó: Bognár Gyöngyvér



érdeklődés! Több mint 250 fő jelentkezett előzetesen, bár számosan megriadtak az éjszakai esőtől, egész reggel csörgött a telefon, sok volt a bizonytalankodó és a távolmaradó.

A Kossuth téri eligazításnál több mint 150 felkészült, esőköpenyekbe csavart, mindenre elszánt túrázó volt jelen. Itt már csak szemerkélt az eső, majd a lőtéren hó szitált és a nyereg felérve a hideg szél hópihéket kavart, a sáros talaj helyett fagyott föld könnyítette a járását. A jó hangulatról gondoskodott ki-ki a maga módján, laposüveggel, forralt borral stb. A későn induló, de kitartó *Ascsillán Andreát* *Baumann Mihály* navigálta mobiltelefonon keresztül, akinek az északi oldal megmászásával sikerült utolérnie minket. A hagyományoknak megfelelően a Zengőre érve szétosztottuk a csúcscsokoládét, *Gállos Orsolya*, a kör elnöke üdvözölte tagtársainkat, a

hány napot. Idegenforgalmi vonzása is van már a programnak!

A kör elnöke bejelentette, hogy társaságunk 2001-ben belépett 20. évébe. A két évtizedes múlttra visszatekintő egyesület gazdag programmal szeretné kezdeni az új évezredet is.

Köszöntötte *Antal Géza* eszperes plébánost, Pécsvárad címzetes apátját, aki szaloncukoral kínálta népes seregünket. Üdvözölte a legidősebb férfitúrázót, a 78 éves *Rózsahegy* *Feri* bácsit, a legidősebb hölgyet, *Böröcz Péternét*, *Órzsikét*, aki ezen a napon ünnepelte 68. születésnapját. A legifjabb *Orbán Éva* volt, aki 5 évesen már harmadik alkalommal köszöntötte velünk az újévet szülei és nagyszülei társaságában a Zengőn. A legnépesebb családot *dr. Novotny Iván* vonultatta fel a hegyre, de az *Arató*-, a *Frezik*-, a *Michl*-, a *Baumann*-, a *Bakó*-,

## A Magyar Kultúra Napja

Megyénk központi ünnepségét a Magyar Kultúra Napja alkalmából a Pécs-Baranyai Kulturális Szövetség (a Pécs-Baranyai Kulturális Kamara jogutódja) és a Pécsváradi Fülepp Lajos Művelődési Központ közös szervezésében városunkban rendezik meg január 22-én, 18 órakor.

Ünnepi beszédet mond: *dr. Tóth József*, a Pécs-Baranyai Kulturális Szövetség elnöke, a Pécsi Tudományegyetem rektora. Pécsvárad város nevében köszöntőt mond *Zsáli János* polgármester.

A Pécs-Baranyai Millenniumi Emlékbizottság millenniumi ezüst emlékermet adományoz. Átadja *Bokor Béla*, a Pécs-Baranyai Millenniumi Emlékbizottság intézőbizottságának társelnöke, a Baranya Megyei Önkormányzat Közgyűlésének alelnöke. Közreműködik: a Mohácsi Bartók Béla Művelődési Központ Vegyeskara, a Komló Pedagógus Énekkar, a Pécsváradi Reneszánsz Kisegyüttes, a Pécsváradi Ifjúsági Fúvószenekar és a Zengővárkonyi Hagományörző Népi Együttes.

A megyei ünnepségen elismeréseket ad át a Magyar Népművelők Egyesülete Baranya Megyei Szervezete, a Baranya Honismereti Egyesület, a Pécs-Baranyai Kórus- és Zenekari Szövetség, a Művelődési Egyesületek Baranya Megyei Szövetsége.

Mindenkit szeretettel hívunk és várunk e rangos rendezvényre!

## ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

Pécsvárad Város Képviselő-testülete 2000. december 18-án tartotta évi utolsó ülését. A legfontosabb téma a 2001. évi költségvetési koncepció, illetve az annak bevételi oldalát meghatározó rendeletek elfogadása volt.

E rendeletek fontosságára tekintettel főbb rendelkezéseikről az alábbiakban tájékoztatjuk a lap olvasóit:

### Helyi adók 2001. évben

#### Az építményadó évi

összege (Ft/m<sup>2</sup>):

10 m <sup>2</sup> -ig	550 Ft
11–50 m <sup>2</sup> között	4 800 Ft
51–100 m <sup>2</sup> között	9 600 Ft
101–200 m <sup>2</sup> között	15 800 Ft
200 m <sup>2</sup> felett	23 800 Ft

#### Magánszemélyek kommunális adója

Az adó évi összege:

- a) lakástulajdon és lakásbérlet után
- aa) egyszobás lakásnál 4 500 Ft
- ab) kétszobás lakásnál 6 000 Ft
- ac) három- és többszobás lakásnál 7 000 Ft
- b) nem lakás céljára szolgáló helyiség (üzlet, műhely, garázs stb.) után:
- ba) 50 m<sup>2</sup>-ig 4 100 Ft
- bb) 51–100 m<sup>2</sup> 5 500 Ft
- bc) 100 m<sup>2</sup> felett 6 900 Ft

- c) Üdülő (hétvégi ház) és üdülőtelek után
- ca) a Dombay-tónál és a felette levő, aszfaltos úttal ellátott területen: 7 000 Ft
- egyéb területen: 4 500 Ft

Egyedülálló személy lakástulajdona és lakásbérlete után az adó évi összege: egy- és kétszobás lakásnál 4 000 Ft

három- és többszobás lakásnál 5 500 Ft

#### Vállalkozók kommunális adója évi 1500 Ft/fő.

#### Iparüzési adó évi összege

a) mezőgazdasági vállalkozás, ipari, szolgáltató, valamint egyéb jellegű vállalkozások után, illetve kereskedelmi tevékenységre vonatkozóan 1,7%,

b) pénzintézetek esetében 2%.

(4) Az önkormányzat illetékességi területén ideiglenes (alkalmi) jelleggel végzett iparüzési tevékenység adója:

a) vásároló kiskereskedelem esetén az első napra 4 500 Ft, minden további napon 1 700 Ft, mozgóárusítás esetén 550 Ft/nap.

b) az egyéb iparüzési tevékenységet végzők esetében az egy hónapot meghaladó, de a három hónapot el nem érő időtartamú munkavégzés, szolgáltatás, kivitelezés stb. időtartamú tevékenység esetén az elért nettó árbevétel 2%-a.

**Idegenforgalmi adó mértéke** személyenként és naponta, vendégéjszakánként 100 Ft.

**A gépjárműadó mértéke** ez évben is változatlan, a törvényben meghatározott mértékű.

**A vízdíj lakossági fogyasztók esetében:** 162,50 Ft/m<sup>3</sup>, a nem lakossági fogyasztók esetében: 210 Ft/m<sup>3</sup>.

**A közüzemi csatornadíj** 105 Ft/m<sup>3</sup>.

*A díjak az általános forgalmi adót nem tartalmazzák.*

### FELHÍVÁS

A Pécsváradért Alapítvány pályázatot hirdet az 1999. évi személyi jövedelemadók 1%-ából 2000-ben befolyt összegből történő részesedésre. Pályázhatnak a Pécsváradon működő amatőr művészeti csoportok, szakkörök, klubok, egyesületek, amelyek az egészségügyi ellátás, szociális gondozás, kulturális, oktatási, diák- és tömegsport, a környezet- és műemlékvédelem, illetve természetvédelem területén fejtik ki tevékenységüket. A pályázatokat Pécsváradért Alapítvány, 7720 Pécsvárad, Szentháromság tér 3. címre 2001. február 15-ig kérjük eljuttatni.

**Pécsváradért Alapítvány kuratóriuma**

### Támogassuk a helyi egyesületeket, alapítványokat!

A helyi egyesületek és alapítványok hálásak az eddigi felajánlásokért és kérik, hogy ezután is támogassák őket. Az idén is rendelkezhetünk személyi jövedelemadónk 1-1%-áról. Az alábbiakban közöljük a pécsváradai egyesületek, alapítványok, egyházak számlaszámát, kódszámát.

Pécsváradért Alapítvány (helyi sport-, kulturális célok) adószám: 19135615-2-02

Pécsvárad Középfokú Oktatásáért Alapítvány adószám: 15330200-2-02

Társadalmi Összefogás az Iskolai Nyelvoktatásért adószám: 19035550-1-02

Pécsvárad Várbaráti Kör adószám: 19029902-1-02

Barátsági Egyesület Pécsvárad (Németklub) adószám: 19031594-1-02

Segítőkéz a Mozgáskorlátozottakért Alapítvány adószám: 18312526-1-02

Zengővárkonyi Hagyományörző Művelődési Egyesület adószám: 18301629-1-02

Az egyházaknak felajánlható + 1% technikai száma: Magyar Katolikus Egyház: 0011, Magyarországi Református Egyház: 0066, Magyarországi Evangélikus Egyház: 0035

### Segítség állandó kiállítás létrehozásához

*Jelentős mennyiségű, és értékű használati- és munkaeszköz-gyűjtemény van, melynek tárolása, illetve szándékaim szerinti kiállítása megoldatlan probléma.*

*Keresek olyan személyt, aki néprajzi gyűjteményemet befogadná vagy ajándékozással, hagyatékozással, esetleg más módon segítene egy „Használati és munkaeszközök” című állandó kiállítás létrehozásában. Segítségét illően meghálálnám, a közvetítést is megköszöném.*

Tisztelettel:

**Endródi Sándor, közgyűjtő, Pécsvárad, Kossuth L. u. 52.**

### Óvodai hírek

**Mikulás-napi ünnepségeinket december 6-án tartottuk, melyet a Vár utcai óvodánk karácsonyi vásárral is egybekötött.**

Ezúton szeretnénk köszönetet mondani azon szülőknek, akik munkájukkal támogatták, segítettek a vásár színvonalas megrendezését, gazdag áru kínálatát. A gyermekek számára felejthetetlen élményt nyújtott Kovács Róbert, aki hintón hozta el óvodánkba a Mikulást.

A „CBA” Áruház szaloncukorral, Lakatos Béláné fóliaszakokkal támogatott bennünket, melyet ezúton szeretnénk megköszönni!

Minden kedves pécsváradai lakónak békés, boldog új esztendőt kívánunk az Óvodák dolgozóit!

**Breitenbach Antalné**

### Köszönet a tervrajzokért

A Pécsvárad Góztéglagyár Részvénytársaság részvényét (1922-es dátummal) közöltük előző számunkban. Felhívásunkra *Resszer Ferenc* behozta a Góztéglagyár tervrajzait, amit édesapja, *Resszer József* őrzött meg az utókor számára. A várbaráti kör ezúton is köszönetet mond az adományokért és a továbbiakban is várja az értékes dokumentumokat, fotókat.

### ELŐFIZETÉS

Kérjük előfizetőinket, akik még nem tették meg, hogy a januári szám kézhezvétele után január 20-ig szíveskedjenek rendezni az előfizetési díjat, 700 Ft-ot, a művelődési központban.

Támogatásukat előre is köszönjük.

## Karácsonyi ajándékok Németországból



Az ajándék egy része

Fotó Kárpáti Á.

A karácsonyt megelőző napokban érkezett meg Frankfurtból a Hessische Landesbank ajándéka a pécsváradiaknak.

A szállítmány elemes bútorokat, különböző nagyságú íróasztalokat, irattartó szekrényeket, tárgyalóasztalokat, forgószékeket, irodai ventilátorokat, több száz szemeteskosarat, 1 tolókoszit, 1 szobakerékpárt, tűzoltóruhákat, valamint édességet tartalmazott.

A bútorokat Pécsvárad intézményei kapták meg: napköziotthonos óvodák, általános iskola, zeneiskola, művelődési központ, városi könyvtár, idősök gondozási központja, de jutott a víziközműnek, a Tourinform irodának is.

Az ajándékok értéke meghaladja a kétmillió forintot. Az intézményeknek komoly segítséget jelentettek a kiváló minőségű, sok helyen régóta hiányzó bútorok. A január első napjaiban történt szétosztás

valóban sok örömet szerzett. A csokoládéból jutott az intézményekben tanuló, lakó gyermekeknek és felnőtteknek, valamint a dolgozóknak is.

A Hessische Landesbank ajándéka elsősorban *Gerhard Stengel* úrnak, a Bad Vilbel-i Tűzoltóság vezetőjének és feleségének közvetítésével jutott el hozzánk, valamint *Kalvic asszonynak* köszönhető, akik nagy szerepet vállaltak a szervezésben, a bútorok becsomagolásában és felrakásának megoldásában. A szállítmány behozatalának költségét Pécsvárad Város Önkormányzata vállalta.

És ahogy az lenni szokott, mindez nem jöhetett volna létre, ha nincs *Schultheisz Józsefné, Margit*, a pécsvárad vezető óvónő közvetítése, kitartó, önzetlen szervezőmunkája. Régi barátságok így válhatnak egy tágabb közösség közkincsévé. Mindnyájuknak köszönjük az év végi fáradozásukat, amivel sok-sok embernek, felnőttnek és gyermeknek, közösségeknek és az általuk használt intézményeknek szereztek igazi örömet.

D. K.

## Külsheimi vendégek Pécsváradon



A gyerekek másorral kedveskedtek az adományozóknak

*Kurt Krug* önkormányzati képviselő és felesége, *Gál Zsuzsa* a külsheimi polgárok által összegyűjtött játékokat hozták el az óvodákba. Testvérvárosunkban a gyűjtést a polgár-

mester felesége, *Edeltraut Kuhn* és az alpolgármester felesége, *Kirschner asszony* kezdeményezte, és szervezte meg. Az ajándékokért *Schultheisz Józsefné* óvodavezető köszö-

tét fejezte ki, az óvodások pedig német és magyar körjátékokkal, táncokkal kedveskedtek viszonzásul az ajándékozók. A gyerekek nagy örömmel vették birtokukba a sok plüssjátékot, babát és barkácskiegészítőt. A csomagokban nagy mennyiségű Puzzle, készség- és képességfejlesztő-játék is volt, valamint udvari játékok is érkeztek.

Az adományozást követő ünnepi fogadáson megjelent *Zsáli János* polgármester és *Baumann Mihály*, a helyi német kisebbségi önkormányzat elnöke.

A gyermekek és az óvodapedagógusok nevében *Schultheisz Józsefné* óvodavezető ezúton is köszönetét fejezi ki Zsuzsának és Kurtnak a fáradozásért, amellyel valamennyi óvodásnak örömteli perceket szereztek.

## Élelmiszercsomagok a Gyermekekétkeztetési Alapítványtól

Városunk két intézménye, a Kodolányi János Általános Iskola és a Napközi Otthonos Óvodák is pályázatot nyújtott be a „Gyermekekétkeztetési Alapítvány VI. karácsonyi élelmiszercsomag-akciója” program kuratóriumához.

Mivel mindkét pályázatot kedvezően bírálták el az alapítványnál, az iskola tanulói közül 60, az óvodások közül pedig 40 gyermek részesülhetett egyenként körülbelül 3000 Ft értékű élelmiszercsomagban. A mintegy 12 kg tömegű, tartós élelmiszert tartalmazó csomagot a Gyermekekétkeztetési Alapítvány állította össze, az akció anyagi háttérét az adófizetők által az alapítványnak felajánlott 1% biztosította. Az intézmények feladata a pályázattal kapcsolatos adminisztráció, és a Budapestre való szállítás megszervezése volt. Ezúton szeretnénk köszönetünket kifejezni a gyermekek és családjaik nevében is a Gyermekekétkeztetési Alapítványnak és az őket anyagilag támogatóknak, *Büki Lászlónak*, az Aranycipő Kft. vezetőjének.

Reméljük, hogy ezekkel az ajándékokkal is sikerült hozzájárulnunk ahhoz, hogy 100 család a karácsonyi ünnepeket gondtalanabban, kellemesebben tölthette el.

**Schultheisz Margit**  
óvodavezető és **Poller György** igazgatóhelyettes  
\*\*\*

Élelmiszercsomagokat osztottak szét Erdősmeckén is a Gyermekekétkeztetési Alapítvány jóvoltából. A 46 karácsonyi élelmiszercsomagot pályázat útján nyerték el a helyi intézmények igazgatói, *Keresnyeiné Keller Agnes* és *Lőrinczné Takács Aranka*. A hátrányos helyzetű családok részére a Gyermekekétkeztetési Alapítvány minden évben meghirdeti a karácsonyi élelmiszercsomag-akcióját, melyet az adózók által felajánlott adók 1%-ából finanszíroz. Minden iskolás, óvodás gyermek és családjuk részesült az egyenként 12 kg súlyú csomagból. Az intézmények vezetői elmondták, jövőre is szívesen részt vennének hasonló akcióban.

# Háborús napló 1944–1946

A Pécsváradi Várbaráti Kör új kiadványa

A 2000. évben második kiadványát mutatta be december 22-én a Pécsváradi Várbaráti Kör a művelődési házban. Régi tervet váltott valóra, amikor közzétette alapító tagjának, **Rózsashegyi Ferencnek a második világháború idejéből való feljegyzéseit.**

rodó, az Il silenzio trombitaszólója *Pesti Gábor* (a Pécsváradi Zeneiskola növendéke, *Wagner József* tanítványa) előadásában sokak szemébe könnyeket csalt.

– Magunk mögött hagyjuk a XX. századot, amelyben milliók veszttek oda a két pusztító világháborúban. Az elsőben

köszöntő szavakat intézett a napló szerzőjéhez, akivel évtizedeken át közös munkahelyen, a helyi KTSZ-ben dolgoztak. Felidézte az egykori iparos színpadról őrzött emlékeket, a szövetkezetben hosszú éveken át szerényen és megbízhatóan végzett munkát, azt, ahogy Feri bácsi mindig a környezetével való békés, kiegyensúlyozott együttélésre törekedett. Az első egyike volt a nehéz idők után, aki szép családi házat épített az akkor nyíló Tavasz utcában, ahol ma is él leányával és annak családjával. Pécsvárad polgármestere úgy is, mint egy fiatalabb nemzedék képviselője gratulált Rózsashegyi Ferencnek a könyv megjelenéséhez.

Feri bácsi nem kívánt szólni a nagy nyilvánosság előtt, de bőven osztotta az autogramokat és fogadta a baráti gratulációkat.

Elmondta, akkor fedte fel naplóját a Pécsváradi Várbaráti Kör elnökének, amikor az egyesület 1988–1991 között a második világháborús emlékhely kialakításán fáradozott, és ő társaival a pécsváradi katonák névsorát gyűjtötte. Akkor került a figyelem előterébe a napló, amit közben felesége letisztázott. 1994–95-ben folytatásokban közölte lapunk, a Pécsváradi Hírmondó is.

Mindezen években érlelődött a kiadás gondolata, ami az alábbi támogatók segítségével a 2000. évben jöhetett létre:

*Arató Márton és Rózsashegyi Julianna, Balla Zoltán, Csizmadia László, Pécsváradi Építő és Kereskedelmi Szolgáltató Kft., Pécsvárad Város Önkormányzata.*

A kötet bemutatójára mintegy százan voltak kíváncsiak, köztük Arató Márton alpolgármester és *Apaceller József, dr. Kófiás Mihály* önkormányzati képviselők. A Háborús napló megvásárolható a művelődési házban 700 Ft-os áron.

## Honvéd karácsonyi levelek Oroszországból

*Kelt levelem messze Orosz földön,  
Ahol fehérre szépült a véres határ,  
E kis levélben szívem most kiöntöm,  
Karácsonyra tán épp hazatalál.  
Lélekben majd ott leszek, mert úgy szép,*

*ha nagy ünnepen együtt a család.  
A szeretetből mindenkinek jussék,  
hogy elfelejtsük mindanyjunk baját.  
S a béke otthon béke is legyen  
mert azért hullunk öldöklő*

*csatákon.  
S ahogy mi itt kinn, úgy szeressék  
egymást  
boldog lesz akkor és gazdag a  
karácsony.*

*Jó anyámnak üzenem, hogy ne  
aggódjon értem,  
egymást vigyázzuk itt mindannyian.  
Száznak cselekszik egy-egy  
öröme,*

*és százan segítenek egymást, ha  
baj van.  
Szükséget se szenvedek mert  
nálunk  
egyformán jut mindenkinek a  
kenyér.*

*S ha egymás lángoló szemébe  
nézünk,  
a tekintetünk száz biztatással is  
felér.*

*Nyugodjék meg csak jó anyám,  
nekünk nem árt a fogvagyogtató  
hideg.*

*A hazahúzó gondolat forróra fűti  
a vért, a lelket, a szívet.*

*Nyugodjék meg csak jó anyám  
elmúlik majd a zsiszbasztó mákony  
s jövőre – ha Isten is úgy akarja –  
valóban békét hoz a szent karácsony.*

*Jó apámnak üzenem, hogy büszkén  
s magyarhoz méltón vállalom a  
harcot,  
amit fajtámnak drága áldozattal,  
törtelen hittel ezeréve hordott.  
Új magyar születik itt a Don  
vidéken.*

*Brianszokban, s mindenütt hol  
harcok folynak,  
s ha sirba száll is annyi hősi lélek:  
életre szépülnek a drága holtak!  
Életre szépülnek mert így kell  
mert égit lángol bennünk a hit,  
hogy a hős halálba nem halál  
hanem harcolni, élni tanít!  
Nyugodjék meg jó apám  
erős a szívünk, a karunk  
s édes hazánkért, szebb jövőnkért  
harcolni és élni akarunk.*

*Tenéked drága jó hitvesem  
ha most szemedbe szöknek a  
könyvek*



Zsáli János, Rózsashegyi Ferenc és Gállos Orsolya

Fotó: Kárpáti Á.

A naplóhoz a barnás színű papírt a pécsváradi *Balla Zoltán* adományozta. A megbaráncolt papír, akárcsak *Csizmadia László* grafikusművész könyvterve, az 55 évvel ezelőtti történelmi időket idézi. A művész minden fejezet elején felidézi az eredeti feljegyzéseket, és azokat futtatja át a nyomtatott változatba. Borítólapja grafikai mű, amely a háborúk vérbe és sárba vesztett millióinak állít emléket.

A naplót *Sárközi Katalin* vite számítógépre és ő végezte az anyag rendezését. A tördelést, nyomdai előkészítést *Somogyi Gabriella* végezte *Molnár Csaba* nyomdájában, ahonnan ezúttal is szép munka került ki. A kiadvánnyal kapcsolatos adminisztrációs és szervezőmunkából ismét oroszlanrészét vállalt *Dretzky Katalin*, a Fülep Lajos Művelődési Központ igazgatója, a Pécsváradi Várbaráti Kör titkára.

A kötetet a kör elnöke, *Gállos Orsolya* szerkesztette, aki az esten bemutatta a Háborús naplót. Bevezetőként A taka-

nagyapáink, a másodikban apáink szenvedtek és adták életüket. Az ő emlékükhöz elöltszolgunk, az 55 évvel ezelőtti lezárult második világháború katonáira emlékezünk akkor, amikor a milliók közül egy, a pécsváradi *Rózsashegyi Ferenc* feljegyzéseit közzétesszük. Kivételes szerencse, hogy a napló fennmaradt a háborút követő évtizedekben, és megtiszteltetés számunkra, hogy e kiadvány gondozói lehetünk – mondta a kötet szerkesztője. – A naplót annak szerzőjével együtt készíthettük elő, és illusztrálhattuk korabeli képekkel, a feljegyzésekben szereplő barátok, katonatársak fotóival. Megrendítő és tanulságos végiglapozni a 22 éves fiatalember fél évszázaddal korábbi naplóját, megidézni a világeseményeket a kisember szemszögéből. Rózsashegyi Ferenc harag és gyűlölködés nélkül beszél a század rémségeiről. Ez az ő legfőbb tanúságtétele mai világunkban és a jövő évezred számára.

Zsáli János polgármester

adjanak erőt a régi szép napok,  
amik – hidd el – egyszer majd  
visszajönnék.  
Adjon erőt és tartós békességet  
a megszületett kis Jézus ünnepe  
és az én szívemnek fagyos mezőkről  
küldött  
forró, szerelmes szeretete.  
Töltse be szíved erős, büszke hittel  
a szent megnyugtató tudat:  
kavargós a magyar asszonyok útja  
de boldog örökszép jövőbe mutat.  
Kicsi fiamnak jól viseld gondját  
kincsnél is kincsebb az apró magyar  
élet.  
Olyan legyen, mint mesékben a  
hősök,  
akik most poklok urától sem félnek.  
Olyan legyen mind-mind az  
eljövendő  
új, harcos magyar ifjúság,  
hogy hittel és vérrel meg is tartsuk

a második magyar ezredév jussát!  
A mi életünk itt áldozat  
mit számon kér a mennyei Hadúr  
A tiétek otthon a jövőt jelenti  
azért harcolunk lankadatlanul  
Verőfény legyen az élet otthon  
s nyugalmatoknak semmi gond ne  
ártson.  
Akkor boldog lesz itt Oroszöldön is  
a békét hirdető, szent magyar  
Karácsony.

*Ezt a verset a keleti fronton  
harcoló magyar katonák írták  
több mint ötven évvel ezelőtt egy  
szomorú karácsonyra készülve.  
A közös fogalmazást lejegyezte  
Csuka Pál zászlós, majd átmá-  
solta Simon István honvéd. Pis-  
ta bácsi, a gondozási központ  
lakója hozta szerkesztőségünk-  
be az ünnepek előtt.*

## KULTURÁLIS AJÁNLÓ

### Színházjáró busz...

... indul a művelődési köz-  
pont elől január 20-án, 18 óra-  
kor a Pécsi Nemzeti Színház  
Arthur Miller: „Pillantás a híd-  
ról” című drámájára. Jelent-  
kezni a művelődési központ-  
ban lehet.

### Itt a farsang

Kezdődik a báli szezon. Az  
alábbiakban ismertetjük a mű-  
velődési központban megren-  
dezendő bálók időpontjait.  
Január 20. Óvoda: szülők-ne-  
velők bálja  
Január 26. A Kodolányi János  
Általános Iskola felső tago-  
zatának farsangi bálja  
Február 2. A II. Béla Középis-  
kola szalagavató ünnepsége  
és bálja  
Február 3. A zeneiskola far-  
sangi bálja

Február 9. A Kodolányi János

Általános Iskola alsó tago-  
zatának farsangi bálja

Február 10. A nyugdíjasklub  
farsangja

Február 17. Kodolányi János  
Általános Iskola: szülők-ne-  
velők bálja

### A Pécsváradi Várbaráti Kör jubileuma

20 éves fennállását ünnepli  
2001-ben a várbaráti kör. Évi  
közgyűlésünket 2001. január  
29-én 18 órakor tartjuk a mű-  
velődési házban. Napirend: be-  
számoló a 2000 év munkájáról,  
a jubileumi év előkészítése.  
Kérjük, hogy tagdíjaik befize-  
tésével szíveskedjenek elősegi-  
teni kiadványaink, egyéb ter-  
veink megvalósulását. Közgyű-  
lésünkre szeretettel várja tag-  
jait a kör vezetősége.

## Elhunyt a Pécsváradi Várbaráti Kör tiszteletbeli tagja

### Györffy György

2000. december 20-án Buda-  
pesten, 84 éves korában el-  
hunyt Györffy György aka-  
démikus, a magyar őstörté-  
net és az Árpád-kor világ-  
hírű kutatója. 2001. január  
5-én helyezték örök nyuga-  
lomra a Fiumei úti nemzeti  
sírkertben.



Képünkön dr. Györffy György professzor, a  
Pécsváradi Várbaráti Kör által Szent István ha-  
lálának 950. évfordulójára szervezett történeti  
konferencián tart előadást 1988. augusztusá-  
ban, a pécsváradi várban

Az „István király emlékeze-  
te” (1987), az „István király és  
műve” (1977) és számos más  
kiváló összegező történeti  
munka mellett kiadta a legrég-  
ibb magyar okleveleket: „Dip-  
lomata Hungariae antiquis-  
sima” (1992). A közölt iratok  
sorában a második számú  
Szent István pécsváradi alapí-  
tólevele, a koronáról szóló ok-  
levelet követően.

Györffy György munkája so-  
rán kezdettől hirdette Pécsvá-  
rad bencés monostorának ősi-  
ségét, azt mindig Szent István  
egyik első alapításaként tár-  
gyalta. Alapítólevelünkre  
egész fejezeteket épített István  
királyról szóló monográfiájá-  
ban. Kapcsolatban állt Pécsvá-  
rad kutatóival is, így Gállos  
Ferenccel. Több ízben kért és  
kapott innen képeket, adato-  
kat, amelyeket közölt könyve-  
iben. Művei igazolást és tá-

maszt adtak a helytörténeti  
kutatásokhoz.

Pécsváradra 1969. augusz-  
tus 20-án látogatott, amikor  
felkérték Borsos Miklós Szent  
István-szobrának felavatásá-  
ra. 1975-ben lektorálásával je-  
lent meg a „Tanulmányok  
Pécsvárad középkori történeté-  
ből” című monográfia.  
Az 1981-ben megal-  
akuló Pécsváradi Várba-  
ráti Kör első számú  
tiszteletbeli tagjává vá-  
lasztotta. A Szent Ist-  
ván-évben, 1988. au-  
gusztus 19-én, a  
pécsváradi vár ünnepé-  
lyes felavatása alkal-  
mával ismét elfogadta  
meghívásunkat, és a  
kör ünnepi közgyűlé-  
sén előadást tartott a  
vár dísztermében.

Mindkét pécsváradi  
előadása értékes ada-  
lék ahhoz a kiemelke-  
dő szerephez, amit a  
Szent István alapította  
egyik első bencés mo-  
nastor az ezer évvel ez-  
előtti eseményekben  
játszott Pécsváradon.

Györffy György utol-  
só postája 2000. áprili-  
sában érkezett egyesü-  
letünkhöz – a részére  
elküldött „Pécsváradi

képeskönyvet” nyugtázta lel-  
kes szavakkal.

Munkásságát többek között  
a nemzetközi Herder-díjjal, itt-  
hon Széchenyi-díjjal ismerték  
el.

Halálával pótolhatatlan  
veszteség érte nemcsak Szent  
István korának kutatását, ha-  
nem az egész hazai tudomá-  
nyos életet, a magyar történet-  
tudományt. Pécsvárad nagy  
barátját veszítette el benne,  
aki akkor is fölmutatta és el-  
fogadtatta városunk, várunk  
értékeit és jelentőségét, ami-  
kor azok elfeledve, szennyben  
és romok közt hevertek.

Szent István legnagyobb ku-  
tatója az államalapító megko-  
ronázásának 1000. évfordulóján távozott az égi Hungáriá-  
ba.

**Emlékét, példáját  
megőrzi a Pécsváradi  
Várbaráti Kör**

Január 31-én, szerdán 9–16 óráig

## ÓRIÁSI KÖNYVVÁSÁR

Pécsváradon, a művelődési házban  
(Kossuth L. u. 31.)

**10–30–70%-os engedmények!**

**Új könyvek már 200–300 Ft-ért!**

**Ötezer darabos választék!**

**Szórakoztató regények mindenkinek!**

**Szeretettel vár minden kedves érdeklődőt  
a TORMA Könyves Bt.**

## Vetélkedők a könyvtárban

Különböző vetélkedőket rendeztek november utolsó hetében a pécsváradai Vörösmarty Mihály Városi Könyvtárban. November 28-án a 3. osztályosok, december 1-jén a 4. osztályos tanulók vettek részt a Móra Ferenc: Kincskereső Kis-ködmön című művéből készült vetélkedőn, melyek az alsó iskolában kerültek megrendezésre.

sik az 5. b. osztály csapata, szorosán mögötte a harmadik helyen pedig a 6. b. osztály csapata végzett.

December 1-jén, a „koszorús költő”, Vörösmarty Mihály születésnapjának 200. évfordulója alkalmából rendeztek vetélkedőt a 7. és 8. osztályos tanulóknak. Itt is rendkívül szoros volt a verseny, melyből a 7. b. osztály csapata kerül ki győztesen, második helyezett lett 2



A 3. osztályosok közül első helyezett lett a 3. b. osztály Kincskereső-csapata, második a 3. c. osztály Cinegekirály-csapata, a harmadik a 3. a. osztály Körtemuzsika-csapat. A 4. osztályosok közül az 1. helyezést holtversenyben a 4. a. osztály Kincskereső-csapata és a 4. b. osztály Malomvár-csapata érte el. Második helyezett lett a 4. c. osztály Tűzmadarak-csapata, a 4. b. osztály Ködmön-csapata a 3. helyezést érte el.

November 30-án Fekete István születésének 100. évfordulója alkalmából a Túskevár című művéből rendeztek vetélkedőt a könyvtárban, az 5. és 6. osztályosok számára. Első helyezett a 6. a. osztály, má-

pont lemaradással a 8. b. osztály csapata, a harmadik helyen egy ponttal lemaradva a 7. a. osztály csapata végzett.

Rendkívül szoros küzdelem alakult ki, amit a pontkülönbségek is megmutattak. A csapatok mind alsó, mind felső tagozatban nagyon jól felkészültek, ügyesen, okosan választottak és oldották meg a feladatokat.

Megköszönjük a vetélkedők valamennyi résztvevőjének alapos felkészülését és tanáraik lelkiismeretes felkészítését. További jó munkát, jó tanulást és sok sikert kívánunk mindannyiuknak!

**A könyvtár dolgozói:**  
Arnold Istvánné és Gyöngyös Jánosné

## H Í R E K R Ö V I D E N



Decemberben a Zeneiskola hagyományos Karácsonyi Hangversenyén próbálták ki a művelődési központ új hangtechnikáját, mellyel biztosítani tudják a rendezvények megfelelő színvonalú hangosítását. A több mint 700 000 forintos beruházás a német testvérváros, Kulsheim és a Pécsváradai Önkormányzat támogatásával valósult meg, a kivitelezést Furi Ferenc végezte. Képzőnkön a pécsváradai zeneóvodások láthatók.

**A Mozgáskorlátozottak Pécsváradai Tagegyesületének 2001. évi fogadóórái:**

Január 4. és 18., február 1. és 15., március 1. és 29., április 12. és 26., május 10. és 24., június 7. és 21., július 5. és 19., augusztus 2., 16. és 30., szeptember 13. és 27., október 11. és 25., november 8. és 22., december 6. és 20. A fogadóórák minden alkalommal 9–12 óráig tartanak a pécsváradai művelődési központban.

**Nyugdíjasklub**

A nyugdíjasklub februári klubnapja a farsang miatt, ezúttal február 6-án, egy héttel korábban kerül megrendezésre.

**Patikaügyelet**

Január 3–21. Szent István Patika, Pécsvárad, Kossuth u. 8. Tel: 465-034.

Január 22–28. Szentháromság patika, Pécsvárad, Szentháromság tér 9. Tel.: 466-358.

Január 29.–február 18. Szent István Patika.

**VTV-adás**

Január 25., csütörtök (ism 26.)

**Anyakönyvi hírek:**

**Születések:** Dani Krisztofer Sándor (Martonfa, dec. 12.), Kálmán Dalma (Zengővárváros, dec. 12.), Petrovics András (Pécsvárad, dec. 28.)

**Halálozások:** Harcz Jánosné Buszlauer Margit (Erdősmecke, 91 éves), Horváth József (Lovászhetény, 51 éves), Marján János (Lovászhetény, 77 éves), Kuszter Ádám (Erdősmecke, 52 éves), Merkl György (Erdősmecke, 72 éves)

**Házasságkötések:** Csányi Zoltán és Szilágyi Klára Julianna, Bartos Róbert és Ónodi Csilla

**25. éves házassági évfordulók:** Müller Ferenc és Üst Márta Anna, Hosszú Lajos és Resch Ibolya Mária

### Fiúk, lányok, figyelem!

A „J” Dance Club, az Apácai-táncverseny győztese lehetőséget nyújt táncolni vágyó fiatalok számára hiphopp, junky, electric boogie és street dance műfajok tanulására fellépési lehetőséggel.

Jelentkezni lehet személyesen a Pécsváradai Művelődési Központban vagy a 06/30-354-5420-as mobiltelefonszámon, hétfő kivételével a hét bármely napján 16-tól 22 óráig. Első edzések: január 18-án és 25-én, csütörtökönként 16 órától 18 óráig.

Pataki Zoltán tánctanár

### Véradás

A decemberi véradáson 108-an jelentkeztek, ebből 99-en adhattak vért. Ez alkalommal 16 első véradót regisztráltak, ami elsősorban a helyi II. Béla Középiskola diákjainak köszönhető. 50-szeres véradásért díszes oklevelet vehettek át Bada László. A következő véradás április 25-én lesz. Köszönjük mindenkinek az önzetlen segítségét!

# 130 milliós támogatás

A Zengőalja Kistérségi Területfejlesztési Társulás munkájáról

A megalakulás óta több mint 130 millió forint támogatáshoz jutott a Zengőalja Kistérségi Területfejlesztési Társulás, amelyet a szövetségbe tömörült Pécsvárad környéki 15 település használt fel.

A társulás 1996-ban alakult. Alapító tagjai: Hidas, Mecseknádasd, Ófalu, Óbánya, Apátvarasd, Lovászhetyén, Erdősmecke, Nagypall, Zengővárkony, Martonfa és Pécsvárad Önkormányzata. A társulás székhelye jelenleg Mecseknádasd, elnöke dr. Wekler Ferenc. 1999-ben a társulás felvette sorába Szilágy, Berkesd, Pereked és Ellend községeket, így a tagönkormányzatok száma jelenleg tizenöt.

2000. december 6-án Pécsváradon a Gesztenyés Vendéglőben dr. Wekler Ferenc fogadta a kistérség polgármestereit, intézményvezetőit, majd röviden beszámolt az eddig végzett munkáról. 1999 áprilisában a társulás a Mecseknádasdi Önkormányzat gesztorságával

pályázott a Sapard-programra. A pályázat „A” csoportos minősítést kapott, a helyzetelemzés és a stratégiai program után, 2000. októberében az operatív programot is beadták.

1999 áprilisában a társulás pályázatot nyújtott be a kistérség vidékfejlesztési programjának elkészítésére, melyhez a Baranya Megyei Területfejlesztési Tanács 2,1 millió Ft támogatást nyújtott. A program 1999. decemberére készült el.

A Baranya Megyei Területfejlesztési Tanács által kiírt CÉDE (Céljellegű Decentralizált), TEKI (Területi Kiegyenlítő), VFC (Vidékfejlesztési Célelőirányzat), VIS-MAJOR (rossz időjárás viszonyokra tekintettel károk helyrehozatala) kereteire mindkét évben pályáztak az önkormányzatok, valamint a TFC (Területfejlesztési Célelőirányzat) keretere a kistérség vállalkozói. (Településenkénti részletes kimutatás a táblázatban található.)

2000-ben a Társulás sikeresen pályázott a Baranya Me-

gyei Önkormányzat Közgyűlésénél kistérségi turisztikai reklámfilm elkészítésére, a kapott támogatás 500 000 Ft. A Miniszterelnöki Hivatalnál pedig az önkormányzati területfejlesztési társulások működési feltételeinek javítása érdekében felhasználható támogatásra kiírt pályázatot nyerték el, a felhasználható támogatás összege 800 000 forint.

A Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium 3 éven keresztül évi 1 millió forinttal támogatja a kistérséget, a támogatást vidékfejlesztési menedzser foglalkoztatására lehet felhasználni. A Mecseknádasdi Önkormányzat, a Mecseknádasdi Általános Iskola, a Baranya Megyei Önkormányzat II. Béla Középiskolája (Pécsvárad) együttműködésének köszönhetően Mecseknádasdon létrejött a „MultiCenter”, egy multimédiás számítástechnikai központ, melynek megnyitóját 2000 novemberében tartották. (La-

punk is tudósított az eseményről – a szerk.)

Tavaly a társulás kapta meg a Baranya Megyei Területfejlesztési Tanács területi kiegyenlítő keretéből elkülönített támogatást, amelyet a kistérség a települések közvilágításának korszerűsítésére fordított. A támogatás összege 40 010 Ft, az önkormányzatokra eső 10 016 forintot a DÉDÁSZ Rt. átvállalta, így a pályázatban szereplő 12 településen önkormányzati anyagi ráfordítás nélkül valósult meg a beruházás. A 12 település éves áramdíj-megtakarítása a beruházást követően körülbelül 6900 Ft-ot tesz majd ki.

Ugyanezen az összegjövetelel Paluska Zoltán, a DÉDÁSZ Rt. Igazgatóságának elnöke jelképesen átadta a társulásnak azt a 91 számítógépet, a hozzá tartozó konfigurációkat, amelyek ugyan technikailag nem tartoznak a modern gépek közé, ám a számítástechnika alapjainak elsajátításához, valamint bizonyos adatbázisok kezelésére elegendő kapacitással bírnak. A gépeket a tizenöt település óvodáiban, iskoláiban, művelődési házaiban, könyvtáraiban hasznosítják.

D. K.

1999–2000. évben az önkormányzatok nyertes pályázatainak kimutatása (adatok ezer forintban)

	1999				2000				Összesen
	CÉDE	TEKI	VFC	VIS-M.	CÉDE	TEKI	TFC	VIS-M.	
Erdősmecke									0
Martonfa									0
Lovászhetyén	1 400	590							1 990
Óbánya		697			1 460				2 157
Ellend					2 250				2 250
Apátvarasd	1 600				1 540				3 140
Szilágy					1 840	1 527			3 367
Zengővárkony	2 000			1 130	1 040				4 170
Hidas*		2 806	750				1 000		4 556
Pereked	1 580				1 810	1 400			4 790
Berkesd	1 484			2 900	1 000				5 384
Ófalu	2 000			4 473		4 822			11 295
Nagypall	1 980			1 010		8 981			11 971
Mecseknádasd	1 160	5 450		2 837	1 460	1 166	318		12 391
Pécsvárad		19 882		7 720		8 000	4 703	2 400	42 705
Pécsvárad, Zengővárkony, Martonfa, Szilágy, Pereked közvilágítás-korszerűsítés						18 965			18 965
Mecseknádasd, Hidas, Ófalu, Óbánya, Lovászhetyén, Erdősmecke, Nagypall közvilágítás-korszerűsítés						21 045			21 045
<b>Összesen:</b>	<b>13 204</b>	<b>29 425</b>	<b>750</b>	<b>20 070</b>	<b>12 400</b>	<b>65 906</b>	<b>6 021</b>	<b>2 400</b>	<b>150 176</b>

\*1999. évi VFC-támogatást nem vette igénybe

## SPORTHÍREK

## KICK-BOKSZ

December elején a PVSK Sportcsarnokban rendezett Kung-Fu Gálán igen jól szerepeltek a pécsváradiaiak. Hauk Máté (-26 kg), Farkas Dániel (-35 kg), Farkas Balázs (-40 kg), Vulics József (-68 kg) és Bakos Ferenc (+90 kg) egyaránt győztes lett saját súlycsoportjában.

December 17-én meghívásos Országos Bajnokságnak adott otthont a pécsváradai középiskola tornaterme. Versenyzőink a következő eredményeket érték el: *Hauk Máté* (-26 kg) I. hely; *Farkas Dániel* (-35 kg) II. hely; *Farkas Balázs* (-40 kg) III. hely; *Katona Gábor* (-45 kg) I. hely. Felkészítő edzőjük *Blazsekovics Ferenc*.

## SAKKHÍREK:

December 27-én serdülőversenyt rendeztek Pécsen 16 éven aluliaknak.

A pécsváradai eredmények: leányoknál 1. Cseh Annamária, 2. Györkö Tímea. Fiúknál Cseh Péter szerepelt a legjobban, 6 játszmából 4 pontot szerzett, ezzel a középmezőny elején végzett. A többi versenyzőnk 3 ponttal 50%-os teljesítményt nyújtott.

Felnőtt csapatunk sajnos súlyos, 7,5-2,5 arányú vereséget szenvedett a Pécsi Dozsó csapatától.

## SPORTPROGRAM:

Január 11., 18.30 Pécsvárad-Szentlőrinc /kosárlabda

Január 18., 18.30 Pécsvárad-Harci SE /kosárlabda

Január 20-21., Old Boys Öregfiúk Teremlabdarúgó Torna

Január 27., 8.30-tól serdülő és ifjúsági teremlabdarúgó torna

Február 3-4. Farsang kupa Teremlabdarúgó Torna. A csapatok jelentkezését *Haklik Lajos* várja a 465-230-as

vagy a 06-20/9387-840 telefonon.

Február 10. kézilabda torna

## SPORTBÁL

Megfelelő érdeklő esetén január 27-én a Pécsvárad Spartacus Sportkör megtartaná hagyományos évi sportbálját. Belépő vacsorával együtt 1800 Ft. Kérjük, jelentkezésüket a Zengő étteremben, illetve a Sportkör vezetőjénél szíveskedjenek leadni a létszám pontosítása miatt.

**Sportkör vezetősége**

## SPORTBARÁTOK KÖRE

A sportkör vezetősége értesíti a város sportszerető lakosságát, hogy ismét életre hívjuk a baráti kört. Kérjük, hogy a megbeszélésre január 19-én, pénteken 18 órakor szíveskedjenek eljönni a sportpálya klubhelyiségébe. Minden érdeklődőt szeretettel hívunk és várunk.

**A sportkör vezetősége**

## SPORTEREDMÉNYEK:

## Kézilabda

December 3. Pécsvárad-Szigetvár /NB I. B. Férfi 26:24

Pécsvárad-Szigetvár /NB I. B. Férfi ifi 37:26

PMKC-Pécsvárad-Hőgyész / Megye I. férfi 35:30

PMKC-Pécsvárad-Hőgyész / Megye I. férfi 36:27

December 14. Pécsvárad-Meteor /kosárlabda 77:79

December 16. Pécsvárad-Komló / Férfi serdülő OB 28:32

Pécsvárad-Hosszúhetény-Pécs TÁSI /Férfi serdülő OB 26:23

## Szilveszteri Kupa

Ismét megrendezték a hagyományos „Szilveszteri labdarúgó teremtornát”. A 12 csapat versengéséből a harkányi Baranya Hotel csapata került ki győztesen, a 2. helyet szerezte meg a pécsváradai ÉPSZÖV csapata, akik tavaly is másodikkak voltak, a 3. pedig a szintén pécsváradai ÁFÉSZ csapata lett. A harkányi csapat érdeme, hogy Siklóson is volt hasonló teremtorna december 28-30. közt, amit szintén megnyertek. A Szilveszteri Kupa legjobb kapusa *Balogh Viktor* lett, a gólkirály megosztva 4-4 góllal *Karaszec Tamás* (Baranya Hotel) és *Farkas Norbert* (ÁFÉSZ Pécsvárad).

## A Kodolányi János Általános Iskola őszi sporteseményei

Iskolánkban megközelítően száz diák sportol rendszeresen három sportágban, hat korcsoportban. A diákolimpia őszi versenysorozata az atlétika, négy- és ötpróbával kezdődött szeptember 25-én, Pécsen. Leánycsapatunk négypróbában (5-6. osztály) és ötpróbában (7-8. osztály) egyaránt a 4. helyezést érték el, a fiúk mindkét korcsoportban nyolcadikkak lettek.

Október 3-án következtek a mezei futás körzeti versenyei Pécsen. III. korcsoportos leány- és fiúcsapatunk (5-6. osztály) negyedik helyezést ért el, legjobb versenyzőnk, *Hódosi Szabina* egyéniben is továbbjutott.

IV. korcsoportos leánycsapatunk szépen szerepelt és 3. helyezést ért el, a fiúcsapat 4. lett. Egyénileg *Molnár Zsanett* és *Molnár Kitti* szerepelt jól.

Szeptember végétől november végéig tartott a diákolimpia őszi fordulója a labdajátékokban is. 25 leánytanulónk

kézilabdázik rendszeresen *Hegedűs Tímea* vezetésével. A IV. korcsoportos (7-8. osztály) csapat az őszi fordulót az 5. helyen zárta a csoportjában. Legeredményesebb játékosok: *Molnár Kitti*, *Fullér Ivett*, *Molnár Zsanett* és *Boris Gyöngyvér*. Három korcsoportban, *Gelencsér János* irányításával 60 tanuló focizik. A diákolimpián a III. korcsoport (5-6. osztály) vett részt, és a 4. helyen zárta az őszi fordulót a pécsi városi bajnokság Csokonai-csoportjában. Leggyakrabban szereplő játékosok: *Jakab Dániel*, *Kajos Norbert*, *Szabó János*, *Hock Krisztián*, *Egerszegi László*, *Kajos Dániel*, *Katona Gábor* és *Matkó Róbert*.

Az I. (1-2. osztály) és a II. (3-4. osztály) korcsoport a Góliát FC szervezésében téli-tavaszi kupasorozatokon vesz részt.

A III. és IV. korcsoport a decemberi Árpád-kupán a következő eredményeket érte el. Körzeti elődöntő: I. Pécsvárad, II. Mecseknádasd, III. Hidas.

A csapat tagjai: *Szabó János*, *Tóth Adrián*, *Várad Roland*, *Wolf Péter*, *Rosenberger István*, *Gyenis Tamás*, *Mayer Róbert*, *Jakab Róbert*, *Végh Krisztián*. Góllövők: *Tóth Adrián* 4, *Szabó János* és *Mayer Róbert* 2-2, *Rosenberger István* és *Jakab Róbert* 1-1. A legjobb játékos *Szabó János* lett.

Kosárlabdával iskolánkban *Gunya Ferenc* foglalkozik és egy korcsoporttal (7-8. osztály) indultak a „Vasas-kupa” őszi-tavaszi fordulón.

Sakkozóink a város sportkörének sakkszakosztályában sportolnak és nagyon szép sikereket érnek el, egyéni és csapateseményekben sokszor kerülnek dobogóra. Legeredményesebb versenyzőink *Györkö Tímea*, *Rein Viktor*, *Cseh Péter*, *Petz Dávid* és *Böröcz István*.

Az őszi versenyek lezárultak, télen teremkupa kezdődtek a különböző labdajátékokban és márciusban indul a diákolimpia tavaszi versenysorozata.

**Gelencsér János**

## PÉCSVÁRADI

## Hírmondó

A Pécsvárad

Önkormányzat havilapja

Felelős kiadó:

Zsáli János polgármester

Szerkesztő: Dretzky Katalin

Szerkesztőség,

hirdetésfelvétel, terjesztés:

művelődési központ,

Pécsvárad, Kossuth Lajos u. 31.

Telefon/fax: (72) 465-123

A szerkesztésben

közreműködik a FerlingPress

Nyomdai munkák:

Molnár Nyomda és Kiadó Kft.

ISSN 1417-8974